



Yo, Juan Martín Sánchez Barona, con cédula de ciudadanía No. 171995811-6, conector del idioma francés, y con comprensión de la información que consta en el documento adjunto, conforme lo faculta el Art. 29 de la Ley para la Optimización y Eficiencia de Trámites Administrativos, publicada en el Registro Oficial Suplemento 353, de 23 de octubre de 2018, procedo a traducir al idioma en 2 fojas útiles el documento que contiene el Registro de Comercio del Cantón Fribourg de la compañía Nitor SA, con su respectiva apostilla. Autorizo expresamente para el trámite notarial correspondiente a obtener y agregar como habilitante el certificado de consulta de datos del sistema nacional de identificación ciudadana obtenido de la Dirección Nacional del Registro Civil al amparo del convenio existente, en aplicación al artículo setenta y cinco de la ley orgánica de gestión de la identidad y datos civiles.

---

**Juan Martín Sánchez Barona**  
CC.: 171995811-6



Factura: 002-001-000038596



20191701032D00164

**DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS N° 20191701032D00164**

Ante mí, NOTARIO(A) SUPLENTE ANGELA TAMARA CAMPUZANO CARRIEL de la NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA EN RAZÓN DE LA ACCIÓN DE PERSONAL 1270-DP17-2019-VS, comparece(n) JUAN MARTIN SANCHEZ BARONA portador(a) de CÉDULA 1719958116 de nacionalidad ECUATORIANA, mayor(es) de edad, estado civil SOLTERO(A), domiciliado(a) en QUITO, POR SUS PROPIOS DERECHOS en calidad de TRADUCTOR(A); quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede , es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial -. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaria, no asume responsabilidad alguna. – Se archiva un original. QUITO, a 5 DE FEBRERO DEL 2019, (11:20).

JUAN MARTIN SANCHEZ BARONA  
CÉDULA: 1719958116

  
NOTARIO(A) SUPLENTE ANGELA TAMARA CAMPUZANO CARRIEL

NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO

AP: 1270-DP17-2019-VS

**REPÚBLICA DEL ECUADOR**  
DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO CIVIL,  
IDENTIFICACIÓN Y CULACIÓN

CEDULA DE CIUDADANIA N. 171995811-6

APellidos y Nombres: **SANCHEZ BARONA JUAN MARTIN**

Lugar de nacimiento: **PICHINCHA QUITO**

Fecha de nacimiento: **1987.07.18**

Nacionalidad: **ECUATORIANA**

Sexo: **HOMBRE**

Estado Civil: **SOLTERO**




INSTRUCCION: **SUPERIOR**

PROFESION / OCUPACION: **ESTUDIANTE**

V4344V2242

APellidos y Nombres del Padre: **SANCHEZ VACA LUIS MIGUEL**

APellidos y Nombres de la Madre: **BARONA VALAREZO MARIA CONSUELO**

Lugar y Fecha de Expedición: **QUITO 2017-10-20**

Fecha de Expiración: **2027-10-20**



INSTRUMENTAL: *[Signature]*

PARA EL CERO 8.000

**CERTIFICADO DE VOTACION**  
4 DE FEBRERO 2018

030 JUNTA No

030 - 367 NUMERO

1719958116 Cedula

APellidos y Nombres: **SANCHEZ BARONA JUAN MARTIN**

PICHINCHA PROVINCIA

QUITO CANTON

CUMBAYA PARROQUIA

CIRCUNSCRIPCION

ZONA:




**CNE** REFERENDUM Y CONSULTA POPULAR 2018

**CIUDADANA (O)**

ESTE DOCUMENTO ACREDITA QUE USTED SUPRAGO EN EL REFERENDUM Y CONSULTA POPULAR 2018

ESTE CERTIFICADO SIRVE PARA TODOS LOS TRAMITES PUBLICOS Y PRIVADOS

*[Signature]*

F. PRESIDENTA DE LA JRV

Notaria 32  
Dra. Gabriela Cadenal

**NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO**

DILIGENCIA N° 201-17-01-32-D

FACTURA N° 36596 55 104

Razón: En virtud de la facultad prevista en el numeral quinto del artículo dieciocho de la Ley Notaria, doy fe y certifico que el presente es fotocopia del documento que exhibido se devolvió al interesado y que obra de ... foja (s) ...

Quito, 5 de Julio de 2018

*[Signature]*

**DRA. TAMARA CAMPUZANO**  
NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTON QUITO  
Notaria Suplente





## CERTIFICADO DIGITAL DE DATOS DE IDENTIDAD

**Número único de identificación:** 1719958116

**Nombres del ciudadano:** SANCHEZ BARONA JUAN MARTIN

**Condición del cedulado:** CIUDADANO

**Lugar de nacimiento:** ECUADOR/PICHINCHA/QUITO/BENALCAZAR

**Fecha de nacimiento:** 18 DE FEBRERO DE 1997

**Nacionalidad:** ECUATORIANA

**Sexo:** HOMBRE

**Instrucción:** SUPERIOR

**Profesión:** ESTUDIANTE

**Estado Civil:** SOLTERO

**Cónyuge:** No Registra

**Fecha de Matrimonio:** No Registra

**Nombres del padre:** SANCHEZ VACA LUIS MIGUEL

**Nacionalidad:** ECUATORIANA

**Nombres de la madre:** BARONA VALAREZO MARIA CONSUELO

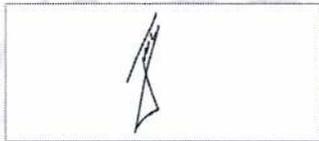
**Nacionalidad:** ECUATORIANA

**Fecha de expedición:** 20 DE OCTUBRE DE 2017

**Condición de donante:** SI DONANTE

Información certificada a la fecha: 5 DE FEBRERO DE 2019

Emisor: MARIA GABRIELA CADENA LOZA - PICHINCHA-QUITO-NT 32 - PICHINCHA - QUITO



N° de certificado: 197-195-43174



197-195-43174

Lcdo. Vicente Taiano G.

Director General del Registro Civil, Identificación y Cedulación  
Documento firmado electrónicamente





Sello

ESTADO DE  
FRIBURGO

# REGISTRO DE COMERCIO DEL CANTÓN DE FRIBURGO

Extracto con posibles tachaduras

Extracto de Registro  
Reporte de 01 de marzo de 1999  
Ref. No. 12353/1988  
Cant. No. CH-217-0136153-8  
IDE CHE-102.687.313



## Nitor SA

Inscrita el 29 de diciembre de 1988  
Sociedad Anónima

Ref.	Razón Social	
11	Nitor SA (Nitor AG) (Nitor Ltd)	
	Domicilio	
1	Granges-Paccot	
	Dirección	
12	Route Louis-Braille 10, c/o Compañía Financiera Michelin SCmA, 1763 Granges-Paccot	
	Fechas de los Estatutos	
1	25.08.1975 21.06.1996	9 15.11.2013
7	15.10.2008	11 23.03.2015
	Objeto, Observaciones	
1	<u>Otro</u> Transferencia en Basilea	
9	<u>Objeto</u> Adquisición de participaciones en todas las empresas o sociedades. Proceder con todas las operaciones financieras; igualmente poseer y operar todas las patentes y licencias. Adicionalmente, llevar a cabo todas las operaciones que se relacionan directa o indirectamente a dicho objeto (para revisar el objeto completo ver los estatutos).	
10	<u>Otro</u> La identificación bajo el número CH-217-0136153-8 es reemplazada por el número de identificación de las empresas (IDE/UID) CHE-102.687.313	
	Medio de Publicación	
1	FOSC (Registro Oficial de Suiza)	
7	Comunicación con los accionistas: carta, fax o comunicación electrónica.	



Ref.	Capital-acciones		
	Nominal	Liberadas	Acciones
9	CHF 20 000 000	CHF 20 000 000	4 000 acciones de CHF 1 000 nominativas (cat. A) 16 000 acciones de CHF 1 000, nominativas (cat. B, privilegiadas conforme a los estatutos).

Aportes en especie, embargos de propiedad, ventajas particulares	
1	CHF (franco suizo) 1 700 000.--, liberadas para compensación de deuda.
9	<p><u>Aportes en especie</u></p> <p>Como parte del aumento regular de 15.11.2013 y según el contrato de 07.11.2013, se aportan 559 998 acciones nominativas, sin valor nominal, de MICHELIN BELUX (número de empresa 0400.906.146), en Zellik (Bélgica), por el precio de CHF 29 759 811, y 1 participación, sin valor nominal, de MICHELIN MEXICO PROPERTIES LLC. (expediente No. 2278590), en Delaware (EE. UU.), por el precio de CHF 335 000 000, aceptadas por un monto total de CHF 364 759 811. A cambio son emitidas 1 000 acciones nominativas de CHF 1 000 (cat. A) y 16 000 acciones nominativas de CHF 1 000 (cat. B, privilegiadas según los estatutos), todas relacionadas conforme a los estatutos.</p>

Réf.			Administradores, supervisores y personas que tienen facultad de firmar		
Inscr.	Mod.	Rad.	Nombre y Apellido, Origen, Domicilio	Funciones	Modo de Firma
9			Schweizer Renate, de Rafz, en Friburgo	Adm. Presidente	firma conjunta 2
9			Buchs Claudio-Cristoph, de Jaun, en Friburgo	Adm.	firma conjunta 2
	12		Birchall John Anthony, de La Brillaz, en Montreux	Adm.	firma conjunta 2
	12		Romans Hervé, de Sorens, en Estavayer-le-Lac	Adm.	firma conjunta 2
9			Andrieux Eric Jean-Paul, de Francia, en Clérmont-Ferrand (FR)	Adm.	(sin firma)
6			PricewaterhouseCoopers SA (CH-550-0056305-7), en Pully	Órgano de revisión	

Ref.	DIARIO		PUBLICACIÓN FOSC		Ref.	DIARIO		PUBLICACIÓN FOSC	
	Número	Fecha	Fecha	Página/ID		Número	Fecha	Fecha	Página/ID
0		Reporte			1	1443	22.07.1996	08.08.1996	4728
2	585	19.02.2001	23.02.2001	1392	3	1556	03.04.2003	09.04.2003	6/0942388
4	4684	08.11.2006	14.11.2006	7/3635446	5	898	20.02.2007	26.02.2007	7/3796938
6	3763	30.08.2007	05.09.2007	5/4095626	7	4212	24.10.2008	30.10.2008	7/4712336
8	3302	09.07.2013	12.07.2013	974317	9	5314	15.11.2013	20.11.2013	1190803
10		Suplemento	19.12.2013	7225826	11	1590	01.04.2015	08.04.2015	2083361
12	6811	24.11.2016	29.11.2016	3190061					

Friburgo, el 04 de diciembre de 2018

Extracto certificado conforme  
 .....2.....páginas  
 Friburgo, el 4 de diciembre de 2017

Sello

ESTADO DE  
FRIBURGO

El funcionario

*firma ilegible*



Fin del extracto

**Solo un extracto verdadero certificado, firmado y con el sello del registro tiene valor legal.**

Es posible obtener un extracto completo con mención de cualquier radiación a pedido del registro.

Apostilla

(Convención de la Haya de 5 de octubre de 1961)

1. País: Suiza  
El presente acto público
2. ha sido firmado por: H. Florent Aebischer
3. actuando en su calidad de: Empleado administrativo
4. Lleva el sello/estampilla de: Estado de Friburgo

Certificado

5. En: Friburgo
6. El 04 de diciembre de 2018
7. Sra. Alexandra Mülbauser  
Secretaria
8. Bajo el Número: 3298
9. Sello / timbre
10. Firma:

Sello  
Cancillería  
Friburgo

*ilegible*





ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG

# REGISTRE DU COMMERCE DU CANTON DE FRIBOURG

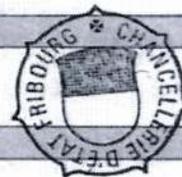
Extrait sans radiations

EXTRAIT DU REGISTRE

Report du 01 mars 1999  
No réf. 12353/1988  
N° Cant. CH-217-0136153-8  
IDE CHE-102.687.313

**Nitor SA**

inscrite le 29 décembre 1988  
Société anonyme



Réf.	Raison Sociale	
11	Nitor SA (Nitor AG) (Nitor Ltd)	
Siège		
1	Granges-Paccot	
Adresse		
12	Route Louis-Braille 10, c/o Compagnie Financière Michelin SCA, 1763 Granges-Paccot	
Dates des Statuts		
1	25.08.1975 21.06.1996	9 15.11.2013
7	15.10.2008	11 23.03.2015
But, Observations		
1	<u>Autre</u> Transfert de Bâle	
9	<u>But:</u> Prise de participations dans toutes entreprises ou sociétés. De plus, procéder à toutes opérations financières; également détenir et exploiter tous brevets et licences. Par ailleurs, accomplir toutes opérations se rapportant directement ou indirectement à ce but (cf. statuts pour but complet).	
10	<u>Autre</u> L'identification sous le numéro CH-217-0136153-8 est remplacée par le numéro d'identification des entreprises (IDE/UID) CHE-102.687.313.	
Organe de publication		
1	FOSC	
7	Communication aux actionnaires: lettre, télécopie ou communication électronique	

Réf.	Capital-actions		
	Nominal	Libéré	Actions
9	CHF 20'000'000	CHF 20'000'000	4'000 actions de CHF 1'000, nominatives (cat. A) 16'000 actions de CHF 1'000, nominatives (cat. B, privilégiées selon les statuts)
Apports en nature, reprises de biens, avantages particuliers			
1	CHF 1'700'000.--, libérés par compensation de créance.		
9	<u>Apport en nature</u> Dans le cadre de l'augmentation ordinaire du 15.11.2013 et selon contrat du 07.11.2013, il est fait apport de 559'998 actions nominatives, sans valeur nominale, de MICHELIN BELUX (numéro d'entreprise 0400.906.146), à Zellik (BE), pour le prix de CHF 29'759'811, et de 1 part sociale, sans valeur nominale, de MICHELIN MEXICO PROPERTIES, LLC. (file No 2278590), à Delaware (US), pour le prix de CHF 335'000'000, acceptées pour un montant total de CHF 364'759'811. En contrepartie, sont remises 1'000 actions nominatives de CHF 1'000 (cat. A) et 16'000 actions nominatives de CHF 1'000 (cat. B, privilégiées selon les statuts), toutes liées selon statuts.		

Réf.	Administration, organe de révision et personnes ayant qualité pour signer		
Inscr.	Mod.	Rad.	
			Nom et Prénoms, Origine, Domicile
			Fonctions
			Mode Signature
9			Schweizer Renate, de Rafz, à Fribourg
9			Buchs Claudio-Christoph, de Jaun, à Fribourg
			adm. présidente
			adm.
			signature collective à 2
			signature collective à 2

Réf.			Administration, organe de révision et personnes ayant qualité pour signer		
Inscr.	Mod.	Rad.	Nom et Prénoms, Origine, Domicile	Fonctions	Mode Signature
	12		Birchall John Anthony, de La Brillaz, à Montreux	adm.	signature collective à 2
9	12		Romanens Hervé, de Sorens, à Estavayer-le-Lac	adm.	signature collective à 2
			Andrieux Eric Jean-Paul, de France, à Clermont-Ferrand (FR)	adm.	(sans signature)
6			PricewaterhouseCoopers SA (CH-550-0056305-7), à Pully	organe de révision	

Réf.	JOURNAL		PUBLICATION FOSC		Réf.	JOURNAL		PUBLICATION FOSC	
	Numéro	Date	Date	Page/Id		Numéro	Date	Date	Page/Id
0		report			1	1443	22.07.1996	08.08.1996	4728
2	585	19.02.2001	23.02.2001	1392	3	1556	03.04.2003	09.04.2003	6/0942388
4	4694	08.11.2006	14.11.2006	7/3635446	5	898	20.02.2007	26.02.2007	7/3796938
6	3763	30.08.2007	05.09.2007	5/4095626	7	4212	24.10.2008	30.10.2008	7/4712336
8	3302	09.07.2013	12.07.2013	974317	9	5314	15.11.2013	20.11.2013	1190803
10		Complément	19.12.2013	7225826	11	1590	01.04.2015	08.04.2015	2083361
12	6811	24.11.2016	29.11.2016	3190061					

Fribourg, le 04 décembre 2018

Extrait certifié conforme  
.....2 pages

Fribourg, le - 4 DEC. 2018

La Préposée

*P. A. F. Schindler*



*Fin de l'extrait*

Seul un extrait certifié conforme, signé et muni du sceau du registre, a une valeur légale.

Il est possible d'obtenir un extrait complet avec mention des éventuelles radiations sur demande auprès du registre.

**APOSTILLE**  
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Pays: SWITZERLAND

Le présent acte public

2. a été signé par M. Florent Schindler

3. agissant en qualité de employé d'administration

4. est revêtu du sceau/timbre de Etat de Fribourg / Staat Freiburg

Attesté **4 DEC. 2018**

5. à Fribourg 6. le 4 DEC. 2018

7. Mme Alexandra Mülhauser  
Secrétaire

8. sous N° 3298

9. Sceau/timbre: 10. Signature: *Alexandra Mülhauser*

**NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO**  
DILIGENCIA N° 201-17-01-32-D-001.04  
FACTURA N° 3859.6

Razón: En virtud de la facultad prevista en el numeral quinto del artículo dieciocho de la Ley Notaria, doy fe y certifico que el presente es fotocopia del documento que exhibido se devolvió al interesado y que obra de 3 foja (s) útil (es).  
Quito, 02 de 19

*Tamara Campuzano*  
**DRA. TAMARA CAMPUZANO**  
NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTON QUITO  
Notaria Suplente